

	Mineralölerzeugnisse Bestimmung der Farbe (ASTM-Skala) (ISO 2049:1996)	DIN ISO 2049
ICS 75.080 Petroleum products – Determination of colour (ASTM scale) (ISO 2049:1996) Produits pétroliers – Détermination de la couleur (échelle ASTM) (ISO 2049:1996) Ersatz für DIN ISO 2049:1979-02 Die Internationale Norm ISO 2049:1996 ist unverändert in diese Deutsche Norm übernommen worden. Nationales Vorwort Die Norm enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm ISO 2049:1996, die im Technischen Komitee ISO/TC 28 „Mineralölerzeugnisse und Schmierstoffe“ (Sekretariat: ANSI, USA) ausgearbeitet wurde. Das zuständige nationale Gremium ist der Arbeitsausschuss NMP 642 „Prüfung von flüssigen Kraftstoffen und Heizölen“ im Fachausschuss Mineralöl- und Brennstoffnormung (FAM) des Normenausschusses Materialprüfung (NMP). Für die im Inhalt zitierten Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen: ISO 3015 siehe DIN EN 23015 ISO 3016 siehe DIN ISO 3016 ISO 3696 siehe DIN ISO 3696 ISO 6271 siehe DIN ISO 6271 Änderungen Gegenüber DIN ISO 2049:1979-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen: a) Normativer Anhang A mit Festlegungen zum Colorimeter, zur Tageslichtquelle und zum Vergleichs-Farbglas aufgenommen. b) Anpassung an Neuausgabe der ISO 2049:1996. c) Redaktionelle Überarbeitung. Frühere Ausgaben DIN 51578: 1960-10 DIN ISO 2049: 1979-02 Fortsetzung Seite 2 bis 8 Normenausschuss Materialprüfung (NMP) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V. Fachausschuss Mineralöl- und Brennstoffnormung (FAM) des NMP		

Nationaler Anhang (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 23015, *Mineralölerzeugnisse – Bestimmung des Cloudpoints; Deutsche Fassung EN 23015:1994.*

DIN ISO 3016, *Mineralölerzeugnisse – Bestimmung des Pourpoints.*

DIN ISO 3696, *Wasser für analytische Zwecke – Anforderungen und Prüfungen; Identisch mit ISO 3696:1987.*

DIN ISO 6271, *Klare Flüssigkeiten – Einstufung der Farbe nach der Platin-Cobalt-Skala (ISO 6271:1997).*

Deutsche Übersetzung

Mineralölerzeugnisse Bestimmung der Farbe (ASTM-Skala)

Vorwort

Die ISO (Internationale Normungsorganisation) ist eine weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (ISO-Mitgliedskörperschaften). Die Erarbeitung internationaler Normen obliegt den Technischen Komitees der ISO. Jede Mitgliedskörperschaft, die sich für ein Thema interessiert, für das ein Technisches Komitee eingesetzt wurde, ist berechtigt, in diesem Komitee mitzuarbeiten. Internationale, staatliche und nichtstaatliche Organisationen, die mit der ISO in Verbindung stehen, sind an den Arbeiten ebenfalls beteiligt.

Die von einem Technischen Komitee verabschiedeten Entwürfe für Internationale Normen werden den Mitgliedskörperschaften zur Genehmigung vorgelegt, bevor sie vom ISO-Council als Internationale Normen angenommen werden. In Übereinstimmung mit den ISO-Richtlinien sind sie genehmigt, wenn mindestens 75 % der abstimmenden Mitgliedskörperschaften zugestimmt haben.

Die Internationale Norm ISO 2049 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 28 „Mineralölerzeugnisse und Schmierstoffe“ erarbeitet.

1 Anwendungsbereich

Diese Internationale Norm legt ein Verfahren für die visuelle Bestimmung der Farbe für eine Anzahl von Mineralölerzeugnissen, wie Schmieröle, Heizöle, Dieselkraftstoffe und Paraffine fest. Das Verfahren ist begrenzt auf Produkte, welche keine künstlichen Farbstoffe enthalten.

ANMERKUNG Für den Zweck dieser Europäischen Norm dürfen die Symbole % (V/V) bzw. % (m/m) verwendet werden, um Volumenanteile in % bzw. Massenanteile in % auszudrücken.

WARNUNG Die Anwendung dieser Internationalen Norm kann den Einsatz gefährlicher Stoffe, Arbeitsgänge und Geräte mit sich bringen. Diese Norm gibt nicht vor, alle mit ihrer Anwendung verbundenen Sicherheitsprobleme anzusprechen. Der Anwender dieser Norm ist dafür verantwortlich, vorher angemessene Maßnahmen zu ergreifen und die Anwendbarkeit einschränkender Vorschriften zu ermitteln.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden normativen Dokumente enthalten Festlegungen, die durch Verweisung in diesem Text Bestandteil der vorliegenden Internationalen Norm sind. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Internationalen Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig. Alle normativen Dokumente unterliegen der Überarbeitung. Vertragspartner, deren Vereinbarungen auf dieser Internationalen Norm basieren, werden gebeten, die Möglichkeit zu prüfen, ob die jeweils neuesten Ausgaben der im Folgenden genannten Normen angewendet werden können. Die Mitglieder von IEC und ISO führen Verzeichnisse der gegenwärtig gültigen Internationalen Normen.

ISO 3015:1992, *Mineralölerzeugnisse – Bestimmung des Cloudpoints.*

ISO 3016:1994, *Mineralölerzeugnisse – Bestimmung des Pourpoints.*

ISO 3696:1987, *Wasser für analytische Zwecke – Spezifikation und Prüfverfahren.*

ISO 6271:1997, *Klare Flüssigkeiten – Einstufung der Farbe nach der Platin-Kobalt-Skala.*

ISO 6353-2:1983, *Reagenzien für chemische Analysen – Teil 2: Spezifikationen; erste Reihe.*